



## GETTING DISASTER HELP FROM SBA

### WHAT YOU NEED TO KNOW

- ◆ SBA disaster loans are the primary source of money to pay for repair or replacement costs not fully covered by insurance or other compensation.
- ◆ SBA offers low-interest disaster loans to **businesses of all sizes, most private nonprofit organizations, homeowners and renters.**
- ◆ Businesses may borrow **up to \$2 million** for any combination of property damage or economic injury.
- ◆ SBA offers low-interest working capital loans (called **Economic Injury Disaster Loans**) to small businesses, small businesses engaged in aquaculture and most private, nonprofit organizations of all sizes having difficulty meeting obligations as a result of the disaster.
- ◆ Homeowners may borrow **up to \$200,000** to repair or replace their primary residence.
- ◆ Homeowners and renters may borrow **up to \$40,000** to replace personal property.

### THREE WAYS TO APPLY TO SBA

- ◆ Apply online using SBA's secure website at <https://disasterloan.sba.gov/ela>.
- ◆ Apply in person at any Disaster Loan Outreach Center and receive personal, one-on-one help from an SBA representative. For additional information or to find a location near you visit our website at <https://www.sba.gov> or call SBA at (800) 659-2955. Individuals who are deaf or hard-of-hearing may call (800) 877-8339.
- ◆ Apply by mail: Send completed paper application to U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.



## OBTENIENDO AYUDA DE DESASTRES DE SBA

### LO QUE USTED DEBE SABER

- ◆ Préstamos para desastre de SBA son la fuente principal de dinero para pagar por los costos de reparación o reemplazo por daños que no estuvieron cubiertos por un seguro u otra compensación.
- ◆ SBA ofrece préstamos a bajos intereses a **dueños de negocios de todos tamaños, organizaciones privadas sin fines de lucro, hogares y inquilinos.**
- ◆ Los negocios pueden pedir prestado hasta **\$2 millones** para cualquier combinación de los daños materiales o económicos.
- ◆ SBA ofrece préstamos para capital de trabajo a bajos intereses (llamados **Préstamos para Perdidas Económicas**) a los pequeños negocios, los pequeños negocios dedicados a la acuicultura y la mayoría de las organizaciones privadas, sin fines de lucro de todos los tamaños que tienen dificultades para cumplir las obligaciones como consecuencia del desastre.
- ◆ Los dueños de hogares pueden recibir préstamos de **hasta \$200,000** para reparar o reemplazar su residencia principal.
- ◆ Los dueños de hogar e inquilinos pueden recibir préstamos de **hasta \$40,000** para reemplazar propiedad personal.

### TRES MANERAS DE APLICAR A SBA

- ◆ Aplicar en línea utilizando a través del sitio red seguro de SBA en <https://disasterloan.sba.gov/ela>.
- ◆ Aplicar en persona en cualquiera de los Centros de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres (Disaster Loan Outreach Center) donde representantes de SBA lo ayudaran a completar su solicitud. Para obtener más información o encontrar un centro cerca de usted, visite nuestro sitio en la red en <http://www.sba.gov> o llame a SBA al (800) 659-2955. Las personas sordas o con problemas de audición pueden llamar al (800) 877 8339.
- ◆ Aplicar por correo: completar una solicitud de préstamo en papel y enviarlo por correo a U.S. Small Business Administration en: 14925 Kingsport Road, Ft. Worth, TX 76155.